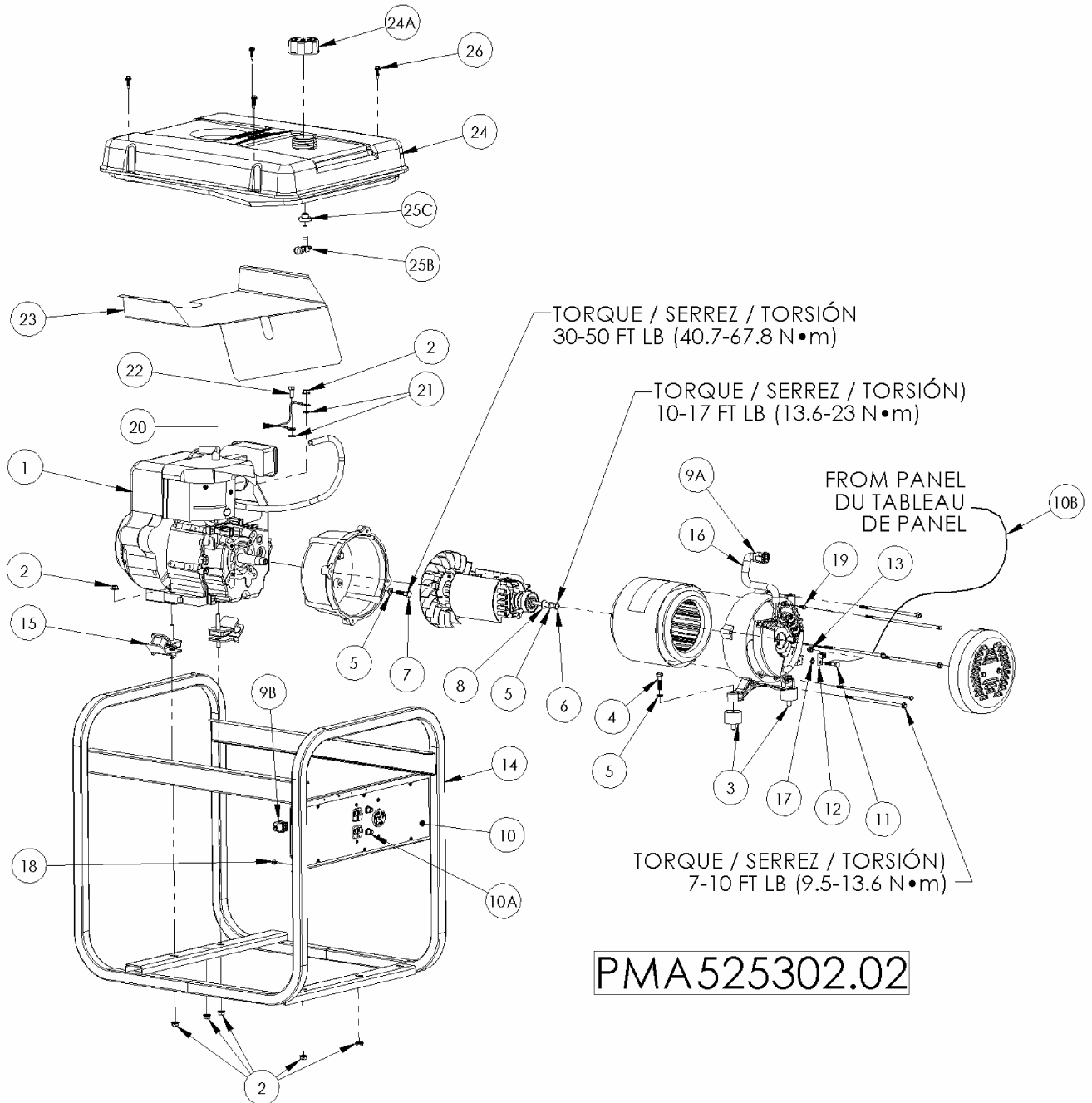


PARTS DRAWING / SCHEMA DES PIÈCES / DIAGRAMA DE PIEZAS



PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

Ref No.	Part No.	Description	Description	Descripción	Qty
1	Note A	Engine, 10 hp Tecumseh	Moteur	Motor	1
2	0057254	Nut hex flg 5/16-18	Écrous 5/16-18	Tuerca 5/16-18	7
3	0051094	Isolator	Sectionneurs	Aislador	2
4	Note B	Bolt hex 5/16-18 x 1.25	Boulon, tête hex	Perno, hexagonal	2
5	Note B	Washer, lock 5/16	Contre-écrou	Arandela, de cierre	7
6	0049003	Bolt, hex 5/16-24 x 8.25	Boulon, tête hex	Perno, hexagonal	1
7	Note B	Bolt, hex 5/16-24 x 1.25	Boulon, tête hex	Perno, hexagonal	4
8	0058933	Washer flat 1/4 W	Rondelle plates	Arandela plana	1
9A	0056716	Connector hsg. set, stator	Jeu pr logemt prise, stator	Conjunto de conectores del stator	1
9B	0049201	Connector hsg. set, panel	Jeu pr logemt prise, panneau	Conjunto de conectores panel	1
10	0056637	Panel, wired complete	Tableau compl. câble	Panel, cabeado completo	1
10A	0049072	Circuit breaker, 25 amp	Disjoncteur 25 A	Cortacircuitos, 25 amp	2
10B	0007587	Assembly, ground wire	Ensemble fil de mise à la terre	Conjunto, câble de tierra	1
11	Note B	Bolt, hex 1/4-20 x 1.25	Boulon, tête hex	Perno, hexagonal	1
12	0008854	Lug, ground	Oeillet de mise à la terre	Terminal, tierra	1
13	0040832	Nut, nyloc 1/4-20	Écrous nyloc	Tuerca, nyloc	1
14	0063275	Carrier assembly	Ensemble transport	Transportador, conjunto	1
15	0052185	Isolator, engine	Sectionneurs moteur	Aislador, motor	2
16	0063278	Assy, wire harness	Ensemble, d'harnais de fil	Conjunto de arcos de alambre	1
17	Note B	Washer, star external 1/4	Rondelle à dents ext.	Arandela, estrella externa	1
18	0053320	Screw #10-14 x .63	Vis	Tornillo	4
19	0063280	Bolt hex M5 x 10mm	Boulon, tête hex	Perno, hexagonal	1
20	0049224	Assembly, ground wire	Ensemble fil de mise à la terre	Conjunto, câble de tierra	1
21	Note B	Washer, star external 5/16	Rondelle à dents ext.	Arandela, estrella externa	2
22	Note B	Bolt, hex 5/16-18 x 3/4	Boulon, tête hex	Perno, hexagonal	1
23	0061768	Shield, heat	Écran de chaleur	Pantalla para el calor	1
24	Note C	Tank assy, complete	Ens. complet du réservoir	Conjunto tanque completo	1
24A	0055340	Cap, fuel	Capuchon, réservoir d'essence	Tapa, combustible	1
25B	0049114	Fuel shut off with filter	Robinet de carburant	Válvula combustible con filtro	1
25C	0062673	Fuel Bushing	Bague d'essence	Buje de combustible	1
26	0058618	Screw, #10 x 1	Vis	Tornillo	4

Note A: Powermate Corporation will not provide engines as replacement parts. Engines are covered through the engine manufacturer's warranty. Consult the accompanying engine manual or contact our service department for assistance.

Note B: These are standard parts available at your local hardware store.

Note C: Contact your nearest Coleman® Powermate® Service Center for replacement fuel tanks.



WARNING: To avoid possible personal injury or equipment damage, a registered electrician or an authorized service representative should perform installation and all service. Under no circumstances should an unqualified person attempt to wire into a utility circuit.

Remarque A: Powermate Corporation ne fournit pas de moteurs dans ses pièces détachées. Les moteurs sont couverts par la garantie du fabricant de moteurs. Consulter le manuel du moteur inclus ou contacter notre département de service après-vente pour toute assistance.

Remarque B: Ces pièces sont des pièces standard disponibles en quincaillerie.

Remarque C: Pour commander un réservoir de rechange, contacter Centre de service Coleman® Powermate® le plus proche.



AVERTISSEMENT: Pour éviter toute blessure personnelle ou dommage à l'équipement, l'installation et tout entretien devraient être effectués par un électricien qualifié ou un préposé au service autorisé. En aucun cas, une personne non-qualifiée ne devrait essayer de faire le raccord au circuit principal.

Nota A: Powermate Corporation no proporcionará los motores como repuestos. Los motores están cubiertos por medio de la garantía del fabricante del motor. Consulte el manual adjunto del motor o comuníquese con nuestro departamento de servicio para recibir ayuda al respecto.

Nota B: Estas son piezas estándar disponibles en su ferretería local.

Nota C: Para hacer pedidos de tanques, localice el Centro de Servicio de Coleman® Powermate® más cercano.



ADVERTENCIA: Para evitar posibles lesiones físicas o daños materiales, es necesario que la instalación y todo el servicio sea realizado por un electricista matriculado o representante de servicio autorizado. Bajo ninguna circunstancia debe permitirse que una persona que no está capacitada trate de manipular cables dentro del circuito de servicio eléctrico.

PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

Ref No.	Part No.	Description	Description	Descripción	Qty
51	0063414	Generator head, Sumec	Tête de la génératrice, Sumec	Cabezal del generador, Sumec	1
51A	0063223	Adapter, engine	Adaptateur pour moteur	Adaptor, motor	1
51B	0063431	Rotor	Rotor	Rotor	1
51C	0063432	Stator	Stator	Estator	1
51D	0063227	Band, stator cover	Bande	Banda	1
51E	0063228	Bolt, M6 x 160	Boulon	Perno	4
51F	0063229	Support, bearing	Support, roulement	Soporte, Cojinete	1
51G	0063230	Brush module	Brosser le module	Cepille módulo	1
51H	0063231	Screw flg M5 x 16mm	Vis	Tornillo	7
51I	0063232	Bridge rectifier	Redresseur de pont	Rectificador del puente	1
51J	0063234	Bolt, M5 x 205	Boulon	Perno	2
51K	0063235	Nut, nyloc M5	Écrous nyloc	Tuerca, nyloc	2
51L	0063236	Terminal block	Bloc délimitant	Bloque terminal	1
51M	0063237	Washer M5	Rondelle	Arandela	10
51N	0063238	Washer, lock M5	Contre-écrou	Arandela, de cierre	8
51O	0063239	Nut M5	Écrous	Tuerca	8
51P	0063240	Cover, end	Couvercle	Tapa	1
51Q	0063241	Screw flg M5 x 8mm	Vis	Tornillo	2
51R	0063225	Fan	Ventilateur	Ventilador	1
51S	0063364	Screw M5 x 20mm	Vis	Tornillo	4
51T	0063365	Bearing	Roulement	Cojinete	1

